

On doit à Simone Lamblin la série d'anthologies qui paraît actuellement au Livre de Poche jeunesse. Nous qui la connaissons, nous retrouvons dans les titres parus sa connaissance de l'enfant et de la littérature enfantine, le champ étendu de sa culture, ainsi que son humour...

TÊTE A TÊTE

**Simone
Lamblin
parle
des anthologies**

Pourquoi rassembler des textes sur un thème quand on se méfie a priori des anthologies ?

Bien sûr, ce sont des textes choisis, mais l'intention de la série n'est pas de présenter tel ou tel auteur à la faveur d'un thème. Il s'agit de faire apparaître l'ambivalence de quelques sujets familiers : l'animal, la nourriture, les rapports de taille et de force, l'argent aussi, dont on ne parle guère aux enfants. Il me semble qu'on a tendance à schématiser et moraliser à propos de tout cela. L'imaginaire en liberté est plus riche et, finalement, reflète mieux le réel tel que nous le vivons et le ressentons, quel que soit notre âge.

En bousculant les catégories, on a peut-être plus de chance de rendre cette diversité et cette épaisseur de notre expérience à tous.

On aurait tort de se dire, lisant la table des matières : Je connais... Pour l'enfant lecteur, il y a toujours une première fois. Ces pages, libérées de leur contexte et de leurs étiquettes, s'éclairent différemment par l'opposition, par le rapprochement ; il n'est pas impossible d'ailleurs que les difficultés de lecture cèdent ou s'atténuent lorsqu'il ne s'agit que de passer d'une page à l'autre. Et qui suivra le fil, du début à la fin, verra qu'on lui propose plusieurs chemins.

Tant mieux si le lecteur a des surprises, s'il entrevoit des ouvertures vers des points de vue plus adultes, d'autres formes d'expression. Peut-être des livres pour plus tard. Quelle idée a-t-on des enfants si l'on pense qu'ils sont incapables de tout partager de notre vie ? Ce monde est le leur comme le nôtre. Ils ont comme nous des ombres, des lumières, des contradictions.

Pourquoi un volume sur « Géants et miniatures » ?

Les enfants sont d'abord des nains, avec des parents géants. Les adultes l'oublie. C'est pourtant une expérience essentielle. On devrait y apprendre la tolérance, saisir des notions de relativité et accorder une autre sorte d'attention à ceux qu'on n'a pas l'habitude de rencontrer dans son champ de vision.

Avec les animaux, c'est un peu la même chose ; quand on s'adresse à des enfants, on parle volontiers des « gentilles petites bêtes ». Mais qui

est l'insecte, qui est le monstre ? Quel est au juste notre lien avec l'animal ?

Le recueil consacré aux gourmands a beaucoup de succès. La couverture en est pourtant plutôt inquiétante...

Oui, Jean Perrot m'a fait remarquer qu'il y a des moments où on ne salive guère en lisant ces pages-là. Mais c'est bien cela dont il s'agit. Quoi de plus ambivalent pour les enfants que la nourriture ? On dévore ou l'on n'a pas faim, on savoure ou l'on est dégoûté. Et puis l'avidité a bien d'autres aspects. Gare aux dévorants qui cherchent des proies !

Et le loup, c'est encore important à l'heure des jeux d'ordinateurs et de films à base d'androïdes ?

Delphine et Marinette n'ont pas vieilli ; le plaisir de jouer à loup-yes-tu, la fascination du danger et de l'inconnu sont à la base des jeux et du folklore — ceux d'hier et ceux d'aujourd'hui.

Le loup fait partie de notre histoire. Il évoque des peurs ancestrales, et les enfants ne s'y trompent pas. Le loup reste le symbole de l'agressivité, même si le conte, désormais, se plaît à l'appivoiser.

Des projets en perspective ?

Bien sûr, mais, volontairement, en nombre limité ; tous les thèmes d'anthologies ne se prêtent pas à mon propos. Avec *36 façons d'inventer le monde*, ces textes de la Bible, des mythologies, des folklores, ou d'humoristes, j'ai voulu proposer une cosmogonie pour les enfants, qui manquait peut-être jusqu'à présent. *Jouer avec les mots* sera une promenade très libre parmi les usages et les ambiguïtés du langage.

***Les anthologies
du Livre
de Poche
jeunesse :
Quatre sous
ou un trésor,
Géants
et miniatures,
Des histoires
pour les
gourmands,***

***Des animaux
et des hommes,
Le grand
méchant loup
j'adore !
36 façons
d'inventer
le monde,
Jouer
avec
les mots...***